

WÜRTH Industrie Service

ORSY[®]mat FP

Betriebsanleitung zu den Master- und Satellitenmodulen

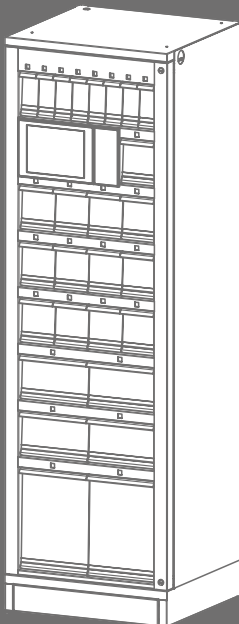
M27, M33, M65, S5, S9, S10, S18, S34, S36, S72


ORSY[®]mat FP


Operating instructions for the Master and Satellite modules

M27, M33, M65, S5, S9, S10, S18, S34, S36, S72

Art.-Nr. 0961 091 400 – 402, 0961 091 404 – 410



 Originalbetriebsanleitung

 Translation of the original operating instructions



DE	3 - 17
GB	18 - 34

1	Allgemein	4
1.1	Einleitung	4
1.1.1	Copyright	4
1.1.2	Änderungen	4
1.1.3	Seitenanzahl Dokument/Vollständigkeit	4
1.1.4	Software	4
1.1.5	Verfügbarkeit der Anleitung	4
1.1.6	Gültigkeitsbereich	4
1.2	Kundendienst	5
1.3	Typenschild	5
1.4	Sicherheitshinweise	6
1.5	Hinweise vor der Inbetriebnahme	6
2	Bestimmungsgemäße Verwendung	6
2.1	Einsatzgebiete und Einsatzgrenzen	6
2.2	Umgebungsbedingungen	7
2.3	Versorgungsspannung	7
2.4	Netzanschluss-Kabel	7
3	Lieferumfang	8
4	Installation	8
4.1	Auspacken des Gerätes	8
4.2	Aufstellen des Gerätes	8
4.3	Stromanschluss	9
5	Vorstellung	9
5.1	Automatenvorderseite	10
5.2	Automatenteile Innenseite	11
6	Automatensteuerung	12
6.1	Schema für Verkaufsablauf	12
6.2	Schema für Einlagerungsablauf	13
7	Abmessungen, Gewicht, Elektrischer Anschluss	14
8	Software Update	14
9	Transport, Lagerung, Außerbetriebnahme, Entsorgung	15
9.1	Transporthinweise	15
9.2	Empfohlene Transportmittel	15
9.3	Vorrübergehende Stilllegung	15
9.4	Außerbetriebnahme und Entsorgung	15
10	Index	16
11	EU-/EG-Konformitätserklärung für Maschinen	17

1 ALLGEMEIN

1.1 Einleitung

1.1.1 Copyright

© Würth Industrie Service GmbH & Co. KG

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt. Die dadurch begründeten Rechte, insbesondere die der Übersetzung, des Nachdrucks, der Entnahme von Abbildungen, der Funksendung, der Wiedergabe auf fotomechanischem oder ähnlichem Wege und der Speicherung in Datenverarbeitungsanlagen bleiben, auch bei nur auszugsweiser Verwendung, vorbehalten. Die Würth Industrie Service GmbH & Co. KG gibt keine Erklärungen oder Garantien hinsichtlich des Inhalts dieser Betriebsanleitung ab und lehnt es ausdrücklich ab, die Verantwortung für alle stillschweigend mit eingeschlossene Mängelansprüche zu übernehmen. Darüber hinaus behält sich die Würth Industrie Service GmbH & Co. KG das Recht vor, diese Publikation zu aktualisieren und Änderungen vorzunehmen, ohne dabei die Verpflichtung einzugehen, jede Person von diesen Änderungen in Kenntnis zu setzen.

1.1.2 Änderungen

Text, Bild und Daten entsprechen dem technischen Stand des Automaten zur Zeit der Drucklegung dieser Betriebsanleitung. Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung bleiben vorbehalten.

Index	Datum	Bemerkung	Seite(n)
00	18.01.2021	Anleitung erstellt	alle
01			
02			
03			

1.1.3 Seitenanzahl Dokument/Vollständigkeit

Dieses Dokument hat insgesamt 36 Seiten. Wenn Sie alle Seiten fortlaufend vorliegen haben, ist Ihr Dokument vollständig.

1.1.4 Software

Bitte beachten Sie, dass diese Anleitung für verschiedene Automaten-Varianten zutrifft. Es können daher Details beschrieben sein, die Ihr Automat möglicherweise nicht enthält.

In diesem Dokument ist Software Version 2.0.4 (Automatensteuerung: Mediamodul & CAN-Kopf) beschrieben. Falls Sie eine andere Version installiert haben, so können sich Abweichungen ergeben.

Zum Auslesen der Software Version der Automatensteuerung melden Sie sich bitte am Automaten an und wählen Sie im Automatenmenü „Information“.

1.1.5 Verfügbarkeit der Anleitung

Die Betriebsanleitung muss dem Benutzer dauerhaft zur Verfügung gestellt werden, damit eine sichere Benutzung ermöglicht wird. Sie ist am Einsatzort an leicht erreichbarer Stelle aufzubewahren, an der sie jederzeit eingesehen werden kann.

1.1.6 Gültigkeitsbereich

Dieses Dokument gibt für folgende Gerätetypen:

- Mastermodule: M27, M33, M65 ab Software Version V2.0.4
- Satellitenmodule: S5, S9, S10, S18, S34, S36, S72

Dieses Dokument kann ferner auf die Satelliten-Modul Varianten ohne Steuerung angewendet werden, welche ausschließlich aus Verkaufsklappen bestehen.

1.2 Kundendienst

Beim Auftreten von Störungen, die Sie selbst nicht beseitigen können, hilft Ihnen gern unser Kundendienst weiter. Dabei ist die Angabe der Automaten-ID aus dem Service-Center, der Seriennummer des Moduls und des Softwarestandes relevant.

Für Mängelansprüche sind diese Angaben zwingend erforderlich.

1.3 Typenschild

Das Typenschild befindet sich auf der hinteren Gehäuseaußenseite links oben.

Beispiel eines Typenschildes:



Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
Drillberg; D - 97980 Bad Mergentheim
Telefon: +49 7931 91 - 1800
Zentrale: +49 7931 91 - 0
Service-Hotline: +49 7931 91 - 1800
Auftragsannahme Ersatzteile: +49 7931 91 - 1800
E-Mail: ORSYmat@wuerth-industrie.com

1.4 Sicherheitshinweise

Der Automat ist nach dem aktuellen Stand der Technik gebaut und betriebssicher. Dieser ist ausschließlich seinem eigentlichen Zweck einzusetzen.



Hinweis!
Gefahr für den
Automat!

Anleitung beachten!



Warnung
vor elektrischer
Spannung

Anleitung beachten!



Achtung
Quetschgefahr!

Anleitung beachten!



Verbot
für Personen mit
Herzschrittmachern

Anleitung beachten!

1.5 Hinweise vor der Inbetriebnahme

- Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme und Gebrauch des Automaten. Die Betriebsanleitung dem Personal zugänglich machen.
- Entfernen Sie alle Verpackungsteile
- Stellen Sie den Automaten an einen trockenen und staubfreien Platz auf
- Beachten Sie die nachfolgenden Installationsbedingungen
- Kein Zutritt für Personen mit Herzschrittmachern oder implantierten Defibrillatoren

2 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

2.1 Einsatzgebiete und Einsatzgrenzen

1. Der Verkaufsautomat ist bestimmt für den Einsatz in gewerblicher Umgebung für die Warenentnahme durch Endverbraucher. Es liegt in der Verantwortung des Betreibers, den Zugang und die Umgebung so zu gestalten und auszuleuchten, dass Bedienpersonen und Endverbraucher gefahrenlos Zutritt haben.
2. Der Automat darf nur zum Verkauf oder zur Verwaltung von Produkten aus dem Sortiment der Würth-Gruppe verwendet werden. Der Verkauf von Lebensmitteln ist in diesem System nicht zulässig.
3. Es dürfen keine leicht entzündlichen oder explosionsgefährdeten Produkte verkauft werden.
4. Die Verwaltung von externen Produktgruppen ist nur mit Absprache des Systemlieferanten zulässig.
5. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten der gesamten Dokumentation.
6. Die Betriebssicherheit des Verkaufsautomaten ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung gewährleistet. Bei bestimmungswidrigem Gebrauch können Gefahren entstehen.
7. Bei Nichtbeachten dieser Vorgaben ist ein sicherer Betrieb nicht gewährleistet und die Haftung des Herstellers wird ausgeschlossen.

2.2 Umgebungsbedingungen

Ein Betrieb ist nur im Innenbereich zulässig. Das Gerät ist vor Feuchtigkeit, Regen oder Spritzwasser zu schützen.

Zulässige Umgebungsbedingungen für den Betrieb:



Umgebungstemperatur	+5°C bis +35°C
Relative Luftfeuchtigkeit	0-85% (nicht kondensierend)
Einsatzhöhe	Max. 2000 m über NN
Verschmutzungsgrad	2

Zulässige Umgebungsbedingungen für den Transport:

Umgebungstemperatur	-10 bis 45°C
Relative Luftfeuchtigkeit	0-85% (nicht kondensierend)

2.3 Versorgungsspannung

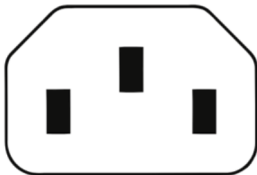
Zur Versorgung des Gerätes dürfen nur vom Hersteller freigegebene Netzteile verwendet werden. Im Speziellen ist darauf zu achten, dass folgende Spezifikationen eingehalten werden.

Eingangsspannung	 85 ~ 264 V/AC, 47-63 Hz
Ausgangsspannung	 24 V/DC (+/- 3%)
Ausgangsstrom/ Ausgangsleistung	3 A/72 W
Netzteil	Es darf nur das vom Systemlieferanten vorgesehene Netzteil verwendet werden
Stecker Netzeingang	Kaltgeräte-Buchse IEC60320-C14
Stecker 24 V Ausgang	2,1 mm Hohlstecker (innen +, außen -)



2.4 Netzanschluss-Kabel

Je nach Einsatzort kann das Netzteil mit verschiedenen Anschlusskabeln an die jeweiligen regionalen Stromversorgungsstecker angeschlossen werden. Dabei ist am Netzgerät selbst eine IEC60320-C14 Buchse (Kaltgeräte-Buchse 3polig) vorhanden.



Es dürfen ausschließlich Kabel verwendet werden, die der IEC60320 entsprechen.

Mindestquerschnitt in mm ²	0,75 mm ²
Mindestquerschnitt in AWG	18 AWG
Max. Länge	3 m

3 LIEFERUMFANG

Master Modul

Pos.	Beschreibung	Stückzahl	
1	Master Modul inkl. Steuerung	1	
2	Barcode-Scanner inkl. USB-Kabel	1	
3	Schlüssel für Korpus-Türe	2	
4	Abdeckkappe Korpus-Loch (für CAN-Kabel)	2	
5	Abdeckblende Unterseite Korpus	2	
6	Mobilfunk Antenne	1	
7	Netzteil 24 V/DC	1	
8	Prüfprotokoll Korpus	1	
9	Prüfprotokoll Lacon	1	
10	Kaltgeräte Stecker	1	

Satelliten Modul

Pos.	Beschreibung	Stückzahl	
1	Satelliten Modul	1	
2	Schlüssel für Korpus-Türe	2	
3	Abdeckkappe Korpus-Loch (für CAN-Kabel)	2	
4	Abdeckblende Unterseite Korpus	1	
5	CAN-Kabel (bereits angeschlossen)	1	
6	Netzteil 24 V/DC	1	
7	Prüfprotokoll Korpus	1	
8	Prüfprotokoll Lacon	1	
9	Kaltgeräte Stecker	1	

4 INSTALLATION

Die Installation und die anschließenden Wartungsarbeiten müssen durch geschultes Fachpersonal erfolgen, das hinsichtlich der Sicherheit mit dem Gerät vertraut ist.

4.1 Auspacken des Gerätes

Nach Entfernen der Verpackung das Gerät auf Unversehrtheit überprüfen. Im Zweifel das Gerät nicht verwenden. Die Verpackungsmaterialien müssen durch autorisierte Fachbetriebe entsorgt und weiterverwertet werden.

4.2 Aufstellen des Gerätes

Das Gerät nicht im Freien aufstellen, sondern in geschlossenen Räumen bei einer Temperatur von 5° bis 34°C. Die relative Luftfeuchtigkeit darf 65% nicht übersteigen.

Nicht in Bereichen installieren, in denen Wasserstrahlen zur Reinigung verwendet werden. Auch darf der Automat keinen Flüssigkeitsnebeln und -dämpfen exponiert werden.

Das Gerät muss in Wandnähe mit ausreichend Abstand zur Lüftung aufgestellt werden. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass die Neigung 2° nicht übersteigt, gegebenenfalls mit den verstellbaren Füßen regulieren.

4.3 Stromanschluss

Bitte nur das beige stellte Tischnetzteil verwenden. Die Sekundärseite des Netzteils liefert eine Ausgangsspannung von 24 V/DC. Bei Verwendung eines anderen Netzteils besteht die Gefahr den Automaten zu beschädigen.

Nach eingeschalteter Betriebsspannung fährt das System automatisch hoch. Es wird kein Hauptschalter verwendet.

Die Steckdose oder Mehrfachsteckdose mit Schalter müssen an einem zugänglichen Bereich angebracht sein. Es wird empfohlen, dass alle Automaten zeitgleich an die Spannungsversorgung angeschlossen werden.

Die elektrische Sicherheit des Geräts ist nur dann gewährleistet, wenn es eine fachgerecht den gesetzlichen Bestimmungen entsprechend ausgeführte Anlage mit Erdung angeschlossen ist.

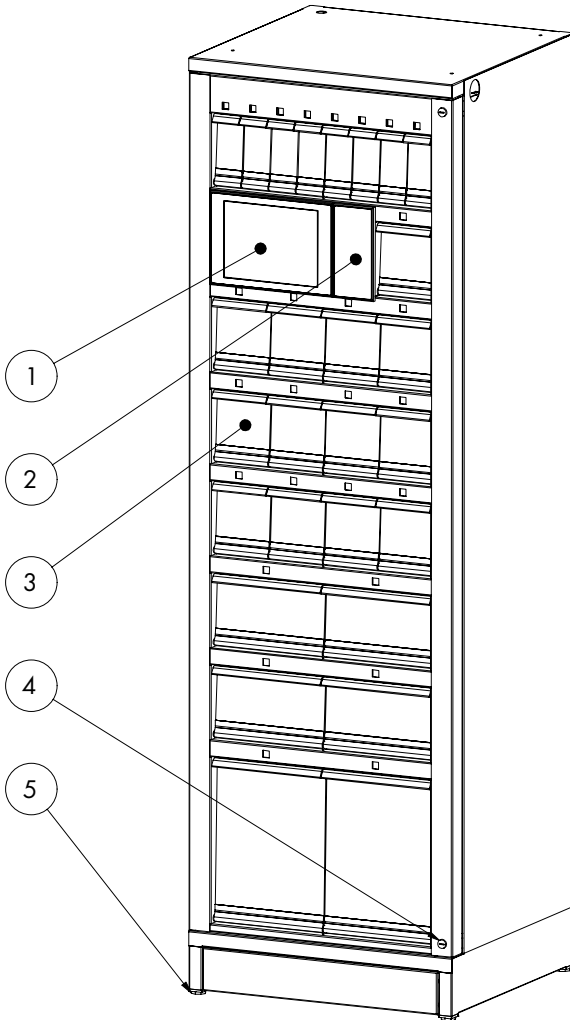
Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die auf eine Nichtbeachtung der oben aufgeführten Punkte zurückzuführen sind.

5 VORSTELLUNG

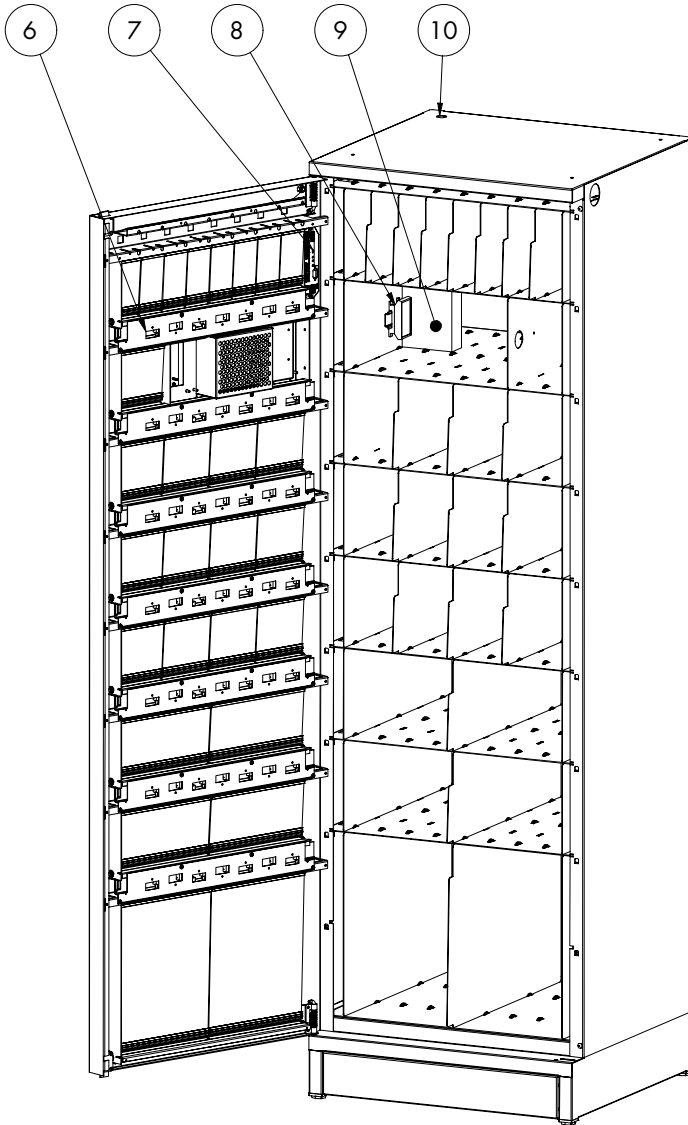
Der ORSY[®]mat ist ein modular erweiterbares Automaten system mit elektronisch verriegelbaren Verkaufsklappen zur Lagerung von Werkzeugen und Verbrauchsmaterial aller Art. Durch die flexible Zusammenstellung von anderen Automatenmodulen und Facheinteilungen können spezifische Bedarfe an Material für den Endkunden verwaltet werden.

Die Bedienung über die Automatensoftware stellt eine kontrollierte Lagerung und Ausgabe der Ware sicher. Darüber hinaus profitieren der Kunde und der Lieferant von allen Auswertungs- bzw. Reportingmöglichkeiten aus der intelligenten Software inklusive der Überwachung von Mindestbeständen und automatischer Bestellung.

5.1 Automatenvorderseite



- ① Display Steuerung (Mediamodul)
- ② RFID Lese-Einheit
- ③ Verkaufsklappe
- ④ Türschloss
- ⑤ Korpus Füße, verstellbar

5.2 Automatenteile Innenseite

- ⑥ Funktionsleiste für Klappenelektronik
- ⑦ CAN-Kopf
- ⑧ Verteilerboard für Spannungsverteilung und PE Anbindung
- ⑨ Mobilfunk Router
- ⑩ Anschluss für Tischnetzteil

6 AUTOMATENSTEUERUNG

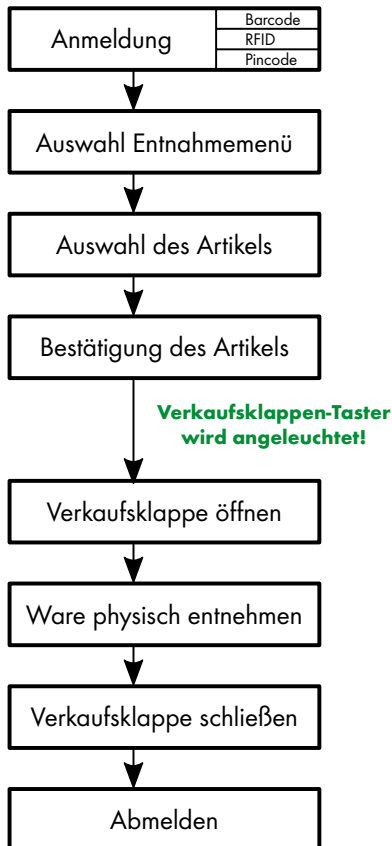


ACHTUNG! Elektrostatisch empfindliche Bauteile (ESD) Beschädigungsgefahr der Bauteile! Leiterplatten und Pins auf der Steuerung nicht berühren!

Der Automat wird ausschließlich über das vordere Display bedient. Die Freigabe der Verkaufsklappen kann nur über eine ordnungsgemäße Abfolge in der Automatensoftware geschehen.

6.1 Schema für Verkaufsablauf

Nachfolgend wird der Verkaufsprozess schematisch über das Touch-Display dargestellt. Der Zugriff auf entsprechende Menüpunkte in der Software kann nur unter freigeschalteten Benutzerrechten erfolgen:



6.2 Schema für Einlagerungsablauf

Nachfolgend wird der Einlagerungsprozess schematisch über das Touch-Display dargestellt. Der Zugriff auf entsprechende Menüpunkte in der Software kann nur unter freigeschalteten Benutzerrechten erfolgen:



7 ABMESSUNGEN, GEWICHT, ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

ORSY®mat FP – Außenabmessung: 60 x 200 x 56 cm (B x H x T)							
Mit Steuerung	M65	M33	M27				
Anzahl Fächer	65	33	8, 12, 4, 2				
Innenabmessung Fächer	6x13	12x13	6x13, 12x13, 24x13, 24x32				
Gewicht	200 kg	200 kg	190 kg				
Ohne Steuerung							
Anzahl Fächer	S72	S36	S34	S18	S10	S9	S5
	72	36	16, 12, 4, 2	18	10	9	5
	6x13	12x13	6x13, 12x13, 24x13, 24x32	24x13	24x32	48x13	48x32, 48x13
Gewicht	200 kg	200 kg	190 kg	170 kg	150 kg	150 kg	150 kg

ORSY®mat FP										
	M65	M33	M27	S72	S36	S34	S18	S10	S9	S5
Elektrischer Anschluss	24 Volt DC/72 Watt									

8 SOFTWARE UPDATE



Für Software Updates sind die entsprechenden Service-Berechtigungen am Automaten vorausgesetzt. Die Automatensoftware auf dem Mediamodul kann folgendermaßen aktualisiert werden:

1. Service-Center aufrufen (Web-Browser)
2. Automatenmodul über die Kundennummer suchen
3. Gewünschte Software in dem Reiter auswählen
4. An dem Automaten mit Service-Berechtigung anmelden
5. Unter Service > Automat > Software Update das Update Tool starten
6. „Start“ klicken und warten bis der Prozess abgeschlossen ist
7. „Ende“ drücken und warten bis wieder die reguläre Software gestartet ist (Willkommens Bildschirm)
8. Die neue Software-Version kann im Menüpunkt „Information“ aufgerufen werden

9 TRANSPORT, LAGERUNG, AUSSERBETRIEBNAHME, ENTSORGUNG

9.1 Transporthinweise



Hinweis!
Gefahr für den
Automat!

Anleitung beachten!

- Durch unsachgemäßen Transport kann der Automat beschädigt werden. Bei Transport mit einem Hubwagen: durch ruckartiges Absenken kann der Automat beschädigt werden.
- Lebensgefahr! Durch unsachgemäßen Transport kann der Automat kippen.

Bei Transport, sowie Be- und Entladen müssen die folgenden Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Automaten nur mit Hubwagen oder Gabelstapler bewegen. Die Gabeln nur an der Unterseite des Korpus ansetzen.
- Die vordere Sockelblende entfernen. Automat langsam absenken.
- Den Automaten stets mit großer Sorgfalt und Vorsicht bewegen.
- Seitliches Abrutschen verhindern.
- Den Automaten nicht auf schrägen Rampen bewegen, sondern Transportaufzüge verwenden.
- Den Schwerpunkt des Automaten beachten. Bedingt durch die Bauform liegt der Schwerpunkt hoch. Kippgefahr!
- Automatentüre immer während des Transportes abschließen damit Fächerinhalte nicht herausfallen.
- Wenn möglich die Module ohne Artikelware transportieren

9.2 Empfohlene Transportmittel

- Gabelstapler
- Hubwagen

9.3 Vorrübergehende Stilllegung

Der Automat kann vorübergehend stillgelegt werden.

Vorgehensweise:

1. Netzstecker ziehen
2. Produkte vollständig entfernen
3. Zur Wiederinbetriebnahme siehe entsprechendes Kapitel Inbetriebnahme

9.4 Außerbetriebnahme und Entsorgung

Wenn der Automat eines Tages ausgedient hat, erfolgt die Außerbetriebnahme:

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Trennen Sie die Netzanschlussleitung ab.
3. Falls weitere Satelliten-Module angeschlossen sind, trennen Sie deren CAN-Kabel
4. Zur fachgerechten Entsorgung des Automaten wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

10 INDEX

Abmessungen	14
Automatensteuerung	12
Einlagerungsprozess	13
Elektrischer Anschluss	14
Entsorgung	15
Gewicht	14
Installation	8
Kundendienst	5
Lagerung	15
Lieferumfang	8
Sicherheitshinweise	6
Software	4
Software Update	14
Stromanschluss	9
Transportmittel	15
Typenschild	5
Verkaufsprozess	12

11 EU-/EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FÜR MASCHINEN**EG-Konformitätserklärung - EC Declaration of Conformity**

im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anh. II 1. A

According to Machinery Directive 2006/42/EC, annex II 1. A

ORIGINAL

Hersteller: Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
 Manufacturer: Industriepark Würth
 DE - 97980 Bad Mergentheim

In der Gemeinschaft ansässige Person, die bevollmächtigt ist, die relevanten technischen Unterlagen zusammenzustellen

Person established within the Community authorized to compile the relevant technical documentation:

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
 Stefan Reuss
 Industriepark Würth
 DE - 97980 Bad Mergentheim

Produkt/product: Warenausgabeautomat / Vending machine
 Typ: Orsymat
 Modell/model: FP

Es wird ausdrücklich erklärt, dass die Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien bzw. Verordnungen entspricht:

It is expressly stated that the machine is in conformity with the relevant provisions of the following EC directives and regulations:

- | | |
|------------|---|
| 2006/42/EC | Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC
Published in L 157/24 - 09.06.2006 |
| 2014/53/EU | Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC
Published in L 153/62 - 22.05.2014 |
| 2011/65/EU | Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
Published in 2012/L 209/18 - 04.08.2012 |

Fundstelle der angewandten harmonisierten Normen entsprechend:

Reference of the harmonized standards applied in accordance with:


Artikel 3.1 (a):
 EN 62368-1 :2014
 EN 62311: 2008

Artikel 3.1 (b):
 EN 61000-6-3:2007 +A1:2011
 EN 61000-6-2:2005
 ETSI EN 301 489-1
 ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
 ETSI EN 301 489-52 V1.1.0

Artikel 3.2:
 ETSI EN 300 330 V2.1.1
 ETSI EN 301 511 V12.5.1

Bad Mergentheim, 22.12.2021


 Martin Jaus
 CEO


 Stefan Reuss
 CTO

1	General	19
1.1	Introduction	19
1.1.1	Copyright	19
1.1.2	Revisions	19
1.1.3	Number of pages, document/complete	19
1.1.4	Software	19
1.1.5	Availability of the instructions	19
1.1.6	Scope	19
1.2	Customer service	20
1.3	Nameplate	20
1.4	Safety instructions	21
1.5	Instructions before starting up	21
2	Intended Use	21
2.1	Areas of application and limits of use	21
2.2	Environmental conditions	22
2.3	Supply Voltage	22
2.4	Main Power cable	22
3	Scope of supply	23
4	Installation	23
4.1	Unpacking the machine	23
4.2	Installing the machine	23
4.3	Power connection	24
5	Introduction	24
5.1	Front of the vending machine	25
5.2	Vending machine parts, inside	26
6	Vending machine control	27
6.1	Sales sequence flow chart	27
6.2	Flow chart for storage sequence	28
7	Dimensions, weight, electrical connection	29
8	Software update	29
9	Transport, storage, decommissioning, disposal	30
9.1	Transport instructions	30
9.2	Recommended means of transport	30
9.3	Temporary shutdown	30
9.4	Decommissioning and disposal	30
10	Index	31
11	EU/EC Declaration of Conformity for Machines	32

1 GENERAL

1.1 Introduction

1.1.1 Copyright

© Würth Industrie Service GmbH & Co. KG

This document is copyright protected. The rights established by this, particularly those of translation, reprint, extraction of illustrations, radio broadcast, reproduction in photomechanical or similar ways and storage in data processing systems are retained, even in case of use of extracts only. The Würth Industrie Service GmbH & Co. KG does not provide any declarations or guarantees regarding the content of these operating instructions and expressly rejects acceptance of any responsibility for defect claims, including for implicit defect claims.

Furthermore, the Würth Industrie Service GmbH & Co. KG reserves the right to update this publication and to make changes, without entering into the obligation to inform each person of these changes.

1.1.2 Revisions

The text, images and data correspond to the technical status of the vending machine at the time of printing these operating instructions. We reserve the right to make changes in the interest of further development.

Index	Date	Comment	Page(s)
00	18/01/2021	Instructions created	all
01			
02			
03			

1.1.3 Number of pages, document/complete

This document contains 36 pages. If you have all pages in consecutive order, your document is complete.

1.1.4 Software

Please note that these instructions apply to different vending machine models. Therefore, details may be described that your vending machine possibly does not include.

This document describes the software version 2.0.4 (vending machine control: media module & CAN head). Differences can occur if you have installed another versions.

To read out the software version of the vending machine control, please log into the vending machine and select "Information" in the vending machine menu.

1.1.5 Availability of the instructions

The operating instructions must be available to the user continuously to enable safe use. They must be kept in an easily reached place in which they can be referred to at any time in the site where the machine is used.

1.1.6 Scope

This document is for the following machine types:

- M27, M33, M65 Software version V2.0.4 and higher
- Satellite modules: S5, S9, S10, S18, S34, S36, S72

This document can also be applied to the satellite module variants without control, which consist exclusively of sales flaps.

1.2 Customer service

If faults occur, which you are unable to correct yourself, our customer service will be pleased to help. The vending machine ID from the Service Center, the serial number of the module and the software version are relevant information.

This information is absolutely required for defects claims.

1.3 Nameplate

The nameplate is located at the top left-hand side, on the outside of the back of the housing.

Example of a nameplate:



Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
Drillberg; D - 97980 Bad Mergentheim
Phone: +49 7931 91 - 1800
Head office: +49 7931 91 - 0
Service hotline: +49 7931 91 - 1800
Spare parts orders: +49 7931 91 - 1800
Email: ORSYmat@wuerth-industrie.com

1.4 Safety instructions

The vending machine is built to current state-of-the-art standards and is safe to operate. It is to be used solely for its intended purpose.



Caution,
danger
to
the machine!

Follow instructions



Warning
electrical
Voltage

Follow instructions!



Danger
Crushing
hazard!

Follow instructions!



Prohibition
for people with
pacemakers

Follow instructions!

1.5 Instructions before starting up

- Please read the operating instructions before starting up and using the vending machine. Make the operating instructions accessible to the personnel.
- Remove all packaging parts
- Set up the vending machine in a dry and dust-free place
- Note the following installation conditions
- No access for persons with pacemakers or implanted defibrillators

2 INTENDED USE

2.1 Areas of application and limits of use

1. The vending machine is intended for use in a commercial environment for the withdraw of goods by end consumers. It is the responsibility of the operator to design and illuminate the access and the surrounding area in such a way that operators and end users have safe access.
2. The machine may only be used to sell or manage products from the Würth Group's range. The sale of groceries is not permitted in this system.
3. No highly flammable or explosive products may be sold.
4. The administration of external product groups is only permitted with the agreement of the system supplier.
5. Intended use also includes observing the entire documentation.
6. The operational safety of the vending machine is only guaranteed if it is used as intended. In the case of improper use, dangers can arise.
7. If these guidelines are not observed, safe operation is not guaranteed and the manufacturer's liability is excluded.

2.2 Environmental conditions

Operation is only permitted indoors. The device must be protected from moisture, rain and splash water.

Permissible environmental conditions for operation:



Ambient temperature	+5 °C to +35 °C (41 °F to 95 °F)
Relative humidity	0–85% (not condensing)
Altitude	Max. 2000 m over normal zero
Degree of pollution	2

Permissible environmental conditions for transport:

Ambient temperature	-10 bis 45 °C (14 °F to 113 °F)
Relative humidity	0–85% (not condensing)

2.3 Supply Voltage

Only power packs approved by the manufacturer may be used to supply the device. In particular, it must be ensured that the following specifications are adhered to.

Input voltage	 85 ~ 264 V/AC, 47–63 Hz
Output voltage	 24 V/DC (+/- 3%)
Output current/ output power	3 A/72 W
Power adapter	Only the power supply unit provided by the system supplier may be used.
Input connector	IEC socket IEC60320-C14
connector 24 V output	2.1 mm plug (inside +, outside -)

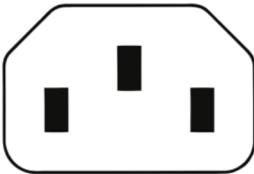


**Warning
electrical
Voltage**

Follow instructions!

2.4 Main Power cable

Depending on the place of use, the power supply unit can be connected to the respective regional power supply plug with different connection cables. There is an IEC60320-C14 socket (3-pin IEC connector) on the power supply unit itself.



Only cables that comply with IEC60320 may be used.

Minimum cross-section in mm ²	0.75 mm ²
Minimum cross-section in AWG	18 AWG
Maximum length	3 m

3 SCOPE OF SUPPLY

Master module			
Item	Description	Quantity	
1	Master module incl. control	1	
2	Barcode scanner incl. USB cable	1	
3	Key for body doors	2	
4	Cap, hole in body (for CAN cable)	2	
5	Cover, underside of body	2	
6	Mobile radio antenna	1	
7	Power supply unit (24 V/DC)	1	
8	Body test record	1	
9	Lacon test record	1	
10	IEC power connector	1	

Satellite module			
Item	Description	Quantity	
1	Satellite module	1	
2	Key for body doors	2	
3	Cap, hole in body (for CAN cable)	2	
4	Cover, underside of body	1	
5	CAN cable (already connected)	1	
6	Power supply unit (24 V/DC)	1	
7	Body test record	1	
8	Lacon test record	1	
9	IEC power connector	1	

4 INSTALLATION

The installation and subsequent maintenance work must be carried out by trained skilled personnel, who are familiar with the machine and its safety.

4.1 Unpacking the machine

After removing the packaging, check that the machine is intact. In case of doubt, do not use the machine. The packaging materials must be disposed of by an authorised specialist company and further used.

4.2 Installing the machine

Do not install the machine outdoors, but in enclosed rooms at a temperature of 5° to 34°C. The relative humidity must not exceed 65%.

Do not install in areas in which water jets are used for cleaning. The vending machine must also not be exposed to liquid mists and vapours.

The machine must be installed near a wall with sufficient distance from the wall for ventilation. The machine must be installed so that it does not tilt by more than 2°; adjust using the adjustable feet if necessary.

4.3 Power connection

Please use the tabletop power supply unit provided only. The secondary side of the power supply unit supplies an output voltage of 24 V/DC. If another power supply is used there is a risk of damaging the vending machine.

After switching on the operating voltage, the system starts up automatically. There is no main switch.

The power socket or multiple power socket with switch must be attached in an accessible area. We recommend that all vending machines are connected to the power supply at the same time.

The electrical safety of the machine is only ensured if it is connected to a properly installed system with earthing according to the legal provisions.

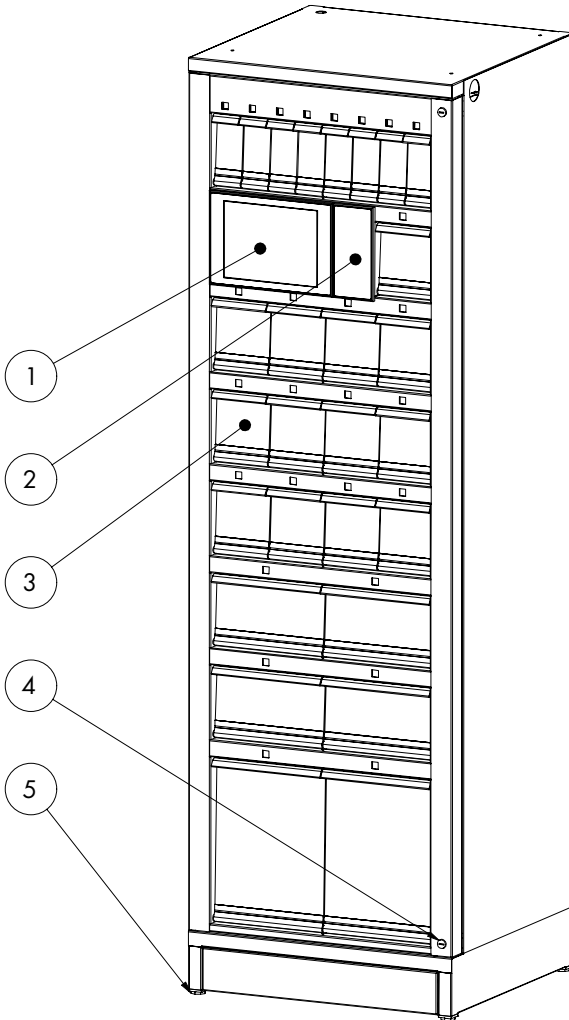
The manufacturer does not accept any responsibility for damage caused by disregard of the points listed above.

5 INTRODUCTION

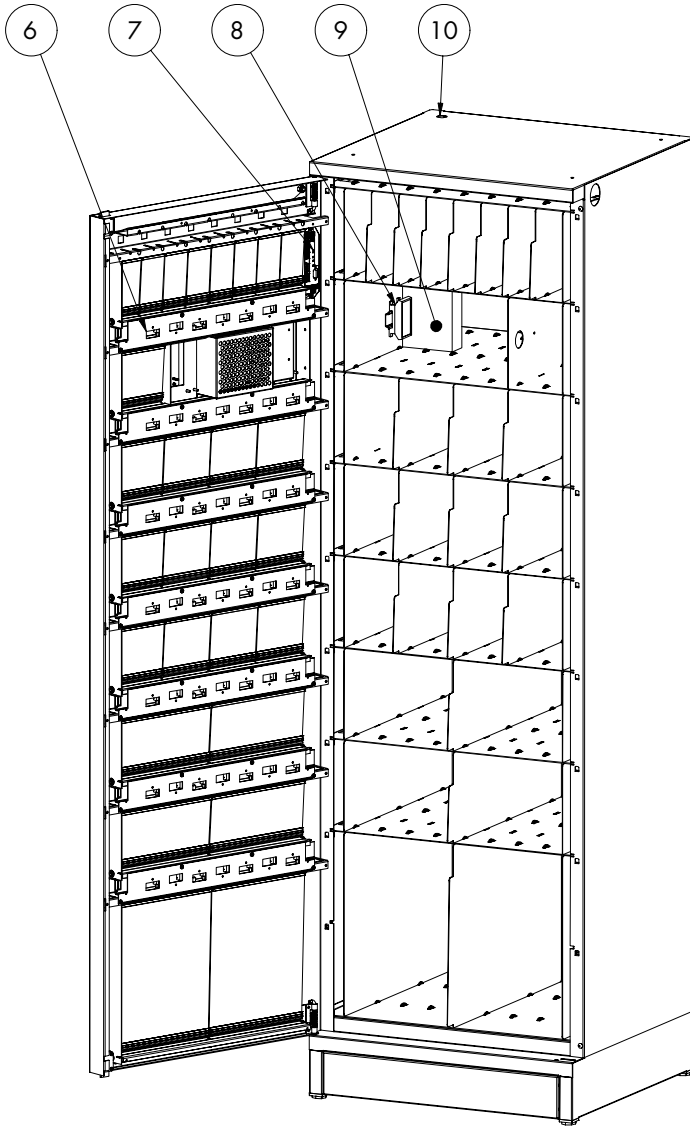
The ORSY[®]mat is a modular, extendable vending machine with electronically lockable sales flaps for the storage of all kinds of tools and consumables. Specific material needs can be managed for end customers through the flexible configuration of other vending machine modules and partitioning of compartments.

Operation using the vending machine software ensures controlled storage and output of the goods. In addition, the customer and the supplier benefit from all evaluation and reporting options of the intelligent software including the monitoring of minimum stocks and automatic ordering.

5.1 Front of the vending machine



- ① Display, control (media module)
- ② RFID reader unit
- ③ Sales flap
- ④ Door lock
- ⑤ Body feet, adjustable

5.2 Vending machine parts, inside

- ⑥ toolbar for flap electronics
- ⑦ CAN-bus head module
- ⑧ dispatcher board for voltage distribution and PE link
- ⑨ LTE-Router
- ⑩ Connection for power supply unit

6 VENDING MACHINE CONTROL

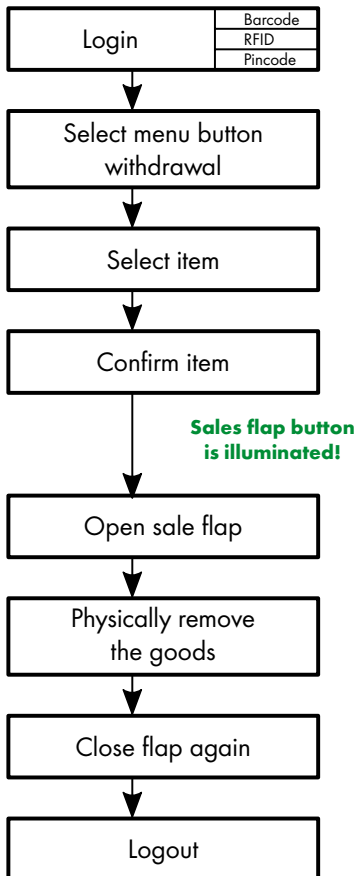


ATTENTION! Electrostatically sensitive components (ESD), risk of damage to the components! Do not touch printed boards and pins on the control!

The vending machine is operated via the front display only. The sales flaps can only be released via a proper sequence in the vending machine software.

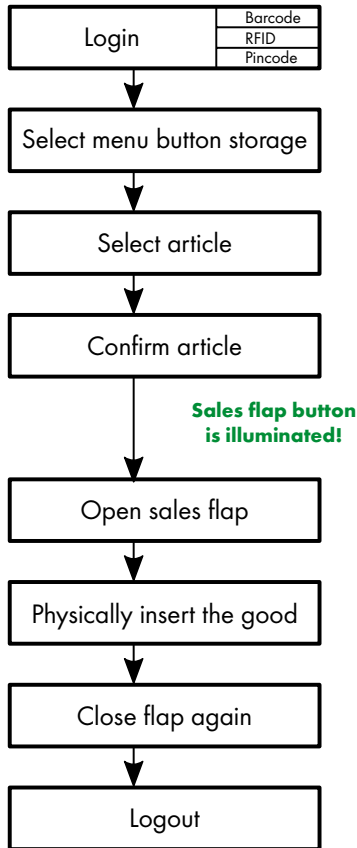
6.1 Sales sequence flow chart

The sales process is illustrated schematically via the touch display in the following. Relevant menu items in the software can only be accessed with enabled user rights:



6.2 Flow chart for storage sequence

The storage process is illustrated schematically via the touch display in the following. Relevant menu items in the software can only be accessed with enabled user rights:



7 DIMENSIONS, WEIGHT, ELECTRICAL CONNECTION

ORSY®mat FP – external dimensions: 60 x 200 x 56 cm (W x H x D)							
With control	M65	M33	M27				
Number of compartments	65	33	8, 12, 4, 2				
Inside dimensions of the compartments	6x13	12x13	6x13, 12x13, 24x13, 24x32				
Weight	200 kg	200 kg	190 kg				
Without control							
Without control	S72	S36	S34	S18	S10	S9	S5
Number of compartments	72	36	16, 12, 4, 2	18	10	9	5
	6x13	12x13	6x13, 12x13, 24x13, 24x32	24x13	24x32	48x13	48x32, 48x13
Weight	200 kg	200 kg	190 kg	170 kg	150 kg	150 kg	150 kg

ORSY®mat FP										
	M65	M33	M27	S72	S36	S34	S18	S10	S9	S5
Electrical connection	24 volt DC/72 watt									

8 SOFTWARE UPDATE



The relevant service permissions are required for software updates at the vending machine. The vending machine software on the media module can be updated as follows:

1. Call up the Service Center (web browser)
2. Search for the vending machine module via the customer number
3. Select the required software in the tab
4. Log into the vending machine with service permission
5. Start the Update tool under Service > Vending machine > Software update
6. Click "Start" and wait until the process is completed
7. Press "End" and wait until the regular software has started (Welcome screen)
8. The new software version can be called up in the "Information" menu item

9 TRANSPORT, STORAGE, DECOMMISSIONING, DISPOSAL

9.1 Transport instructions



**Caution,
danger
to
the machine!**

Follow instructions

- Improper transport can damage the vending machine. If transporting with a pallet truck: sudden, jerky lowering can damage the vending machine.
- Danger! Improper transport can cause the vending machine to overturn.

The following safety instructions must be followed during transport, and when loading and unloading:

- Move the vending machine with pallet truck or forklift truck only. Position the forks on the underside of the body only.
- Remove the front plinth cover. Lower the vending machine slowly.
- Always move the vending machine with great care and caution.
- Prevent it from slipping away to the side.
- Do not move the vending machine on sloping ramps, use transport lifts instead.
- Note the centre of gravity of the vending machine. The centre of gravity is high due to the design. Tipping hazard!
- Always lock the vending machine doors during transport so that the contents of the compartments cannot fall out.
- If possible, transport the modules without products in the compartments

9.2 Recommended means of transport

- Forklift truck
- Pallet truck

9.3 Temporary shutdown

The vending machine can be shut down temporarily.

Procedure:

1. Disconnect the mains plug
2. Completely remove the products
3. See relevant Starting up section for details of how to start up again

9.4 Decommissioning and disposal

If the vending machine has outlived its usefulness at some time in the future, it is decommissioned:

1. Disconnect the mains plug.
2. Disconnect the mains connection cable.
3. If other satellite modules are connected, disconnect their CAN cables
4. Please contact the customer service to find out about proper disposal of the vending machine.

10 INDEX

Customer service	20
Dimensions	29
Disposal	30
Electrical connection	29
Installation	23
Means of transport	30
Nameplate	20
Power connection	24
Safety instructions	21
Sales process	27
Scope of supply	23
Software	19
Software update	29
Storage	30
Storage process	28
Vending machine control	27
Weight	29

11 EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY FOR MACHINES**EG-Konformitätserklärung - EC Declaration of Conformity**

im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anh. II 1. A

According to Machinery Directive 2006/42/EC, annex II 1. A

ORIGINAL

Hersteller: Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
 Manufacturer: Industriepark Würth
 DE - 97980 Bad Mergentheim

In der Gemeinschaft ansässige Person, die bevollmächtigt ist, die relevanten technischen Unterlagen zusammenzustellen
 Person established within the Community authorized to compile the relevant technical documentation:

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
 Stefan Reuss
 Industriepark Würth
 DE - 97980 Bad Mergentheim

Produkt/product: Warenausgabeautomat / Vending machine
 Typ: Orsymat
 Modell/model: FP

Es wird ausdrücklich erklärt, dass die Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien bzw. Verordnungen entspricht:

It is expressly stated that the machine is in conformity with the relevant provisions of the following EC directives and regulations:

- | | |
|------------|---|
| 2006/42/EC | Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC
Published in L 157/24 - 09.06.2006 |
| 2014/53/EU | Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC
Published in L 153/62 - 22.05.2014 |
| 2011/65/EU | Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
Published in 2012/L 209/18 - 04.08.2012 |


Fundstelle der angewandten harmonisierten Normen entsprechend:

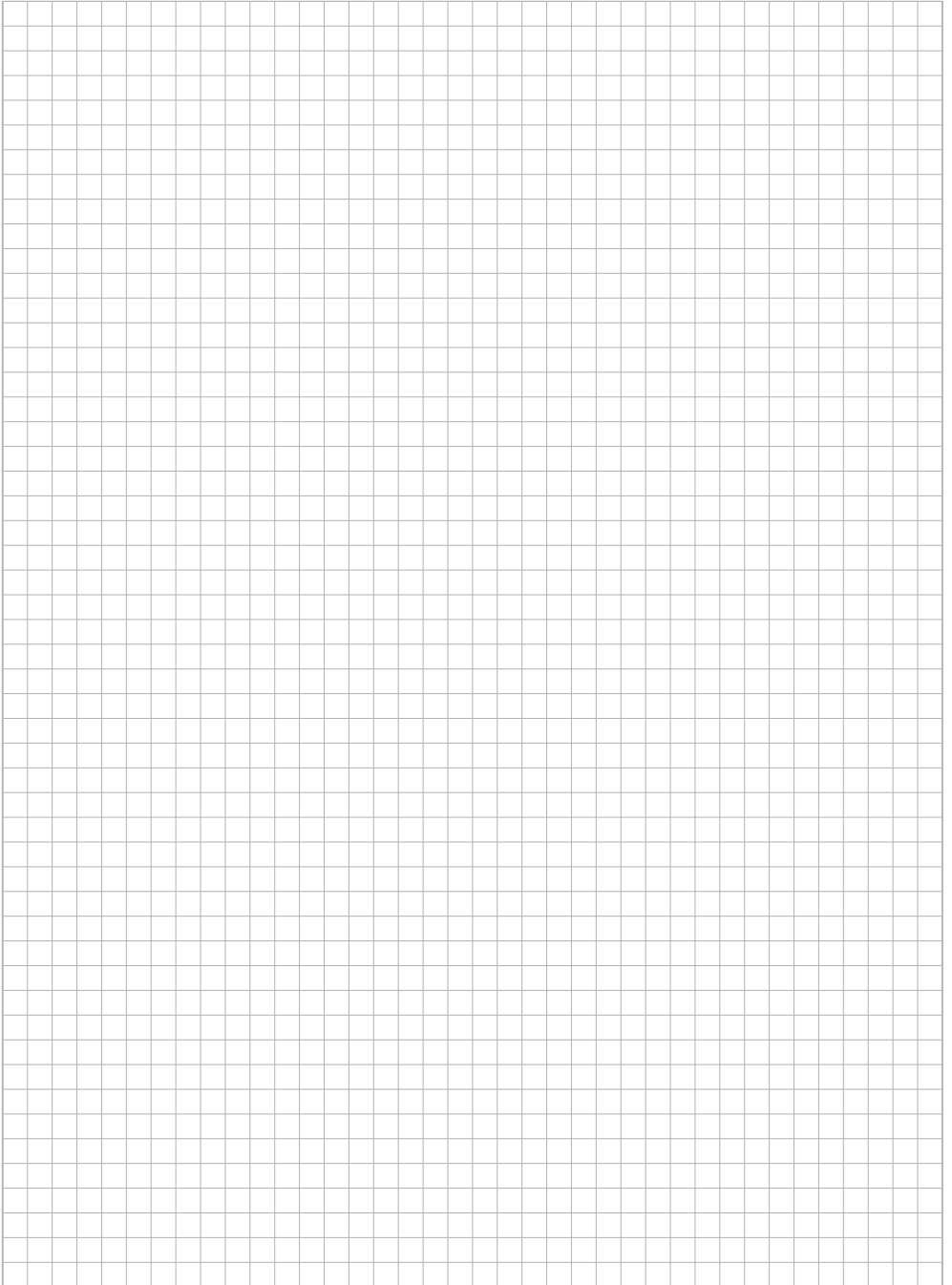
Reference of the harmonized standards applied in accordance with:

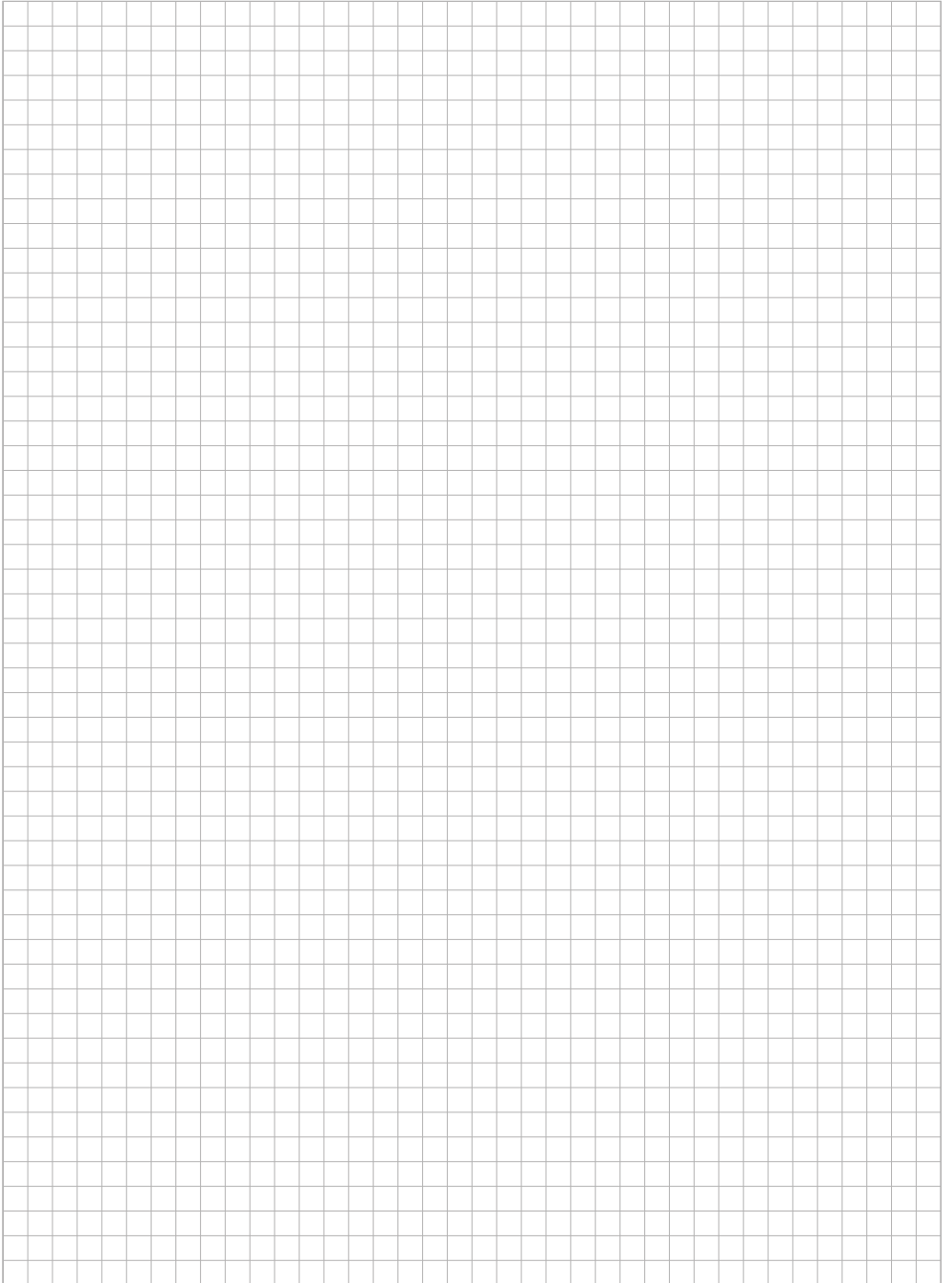
- | | | |
|--|---|---|
| Artikel 3.1 (a):
EN 62368-1 :2014
EN 62311: 2008 | Artikel 3.1 (b):
EN 61000-6-3:2007 +A1:2011
EN 61000-6-2:2005
ETSI EN 301 489-1
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 301 489-52 V1.1.0 | Artikel 3.2:
ETSI EN 300 330 V2.1.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1 |
|--|---|---|

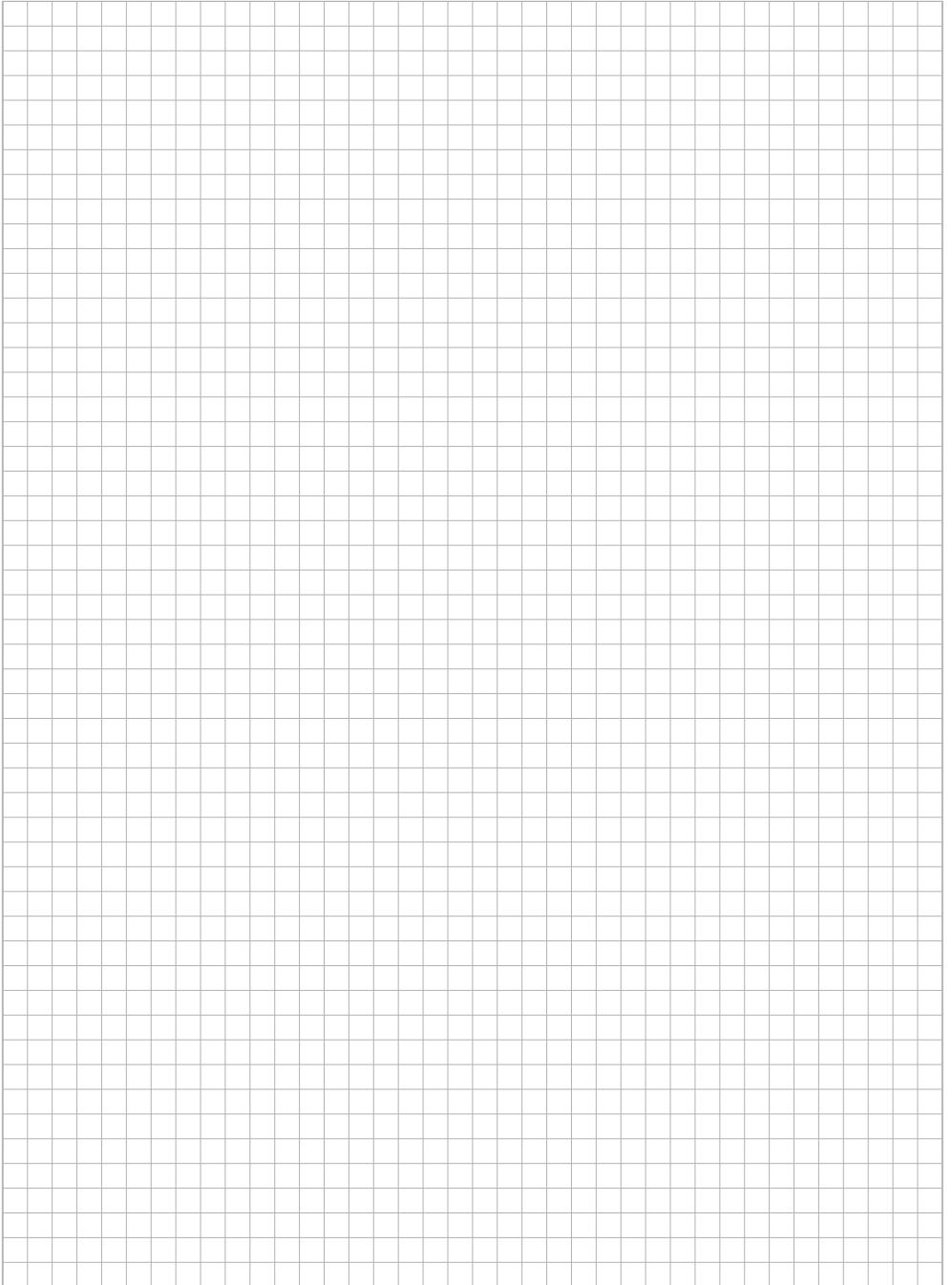
Bad Mergentheim, 22.12.2021


 Martin Jauss
 CEO


 Stefan Reuss
 CTO







Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
Industriepark Würth, Drillberg
97980 Bad Mergentheim
T +49 7931 91-0
F +49 7931 91-4000
info@wuerth-industrie.com
www.wuerth-industrie.com

© Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
Gedruckt in Deutschland.
Alle Rechte vorbehalten.
Verantwortlich für den Inhalt:
Thomas Boss/MDS2
Redaktion: Dringenberg

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung.
MW - SF/CF - PDF - 1 - 01/22 - DBRO600063

Wir behalten uns das Recht vor, Produktveränderungen, die aus unserer Sicht einer Qualitätsverbesserung dienen, auch ohne Vorankündigung oder Mitteilung jederzeit durchzuführen. Abbildungen können Beispielabbildungen sein, die im Erscheinungsbild von der gelieferten Ware abweichen können. Irrtümer behalten wir uns vor, für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen.